

БАРКАРОЛЛА.

BARCAROLLA.

Allegretto *p*

Съ не - ба си - янь - - е мѣ - ся - ца
 Sil - - bernen Schei - - nes strah - let schon
 Aux cieux tran - quil - les se lè - ve len - te -

Allegretto

лѣт - ся, вол - ны блестятъ и зву -
 Lu - на Un - ter dem Ru - der die
 ment Pas - tre d'or. Vois! sous l'a - vi - ron la

f *pp* *mf*

чатъ подъ вес - ломъ, въ су - мракъ но - чи сре - бри - стомъ гон - до - - ла
 Wo - ge er schallt, Und durch dieschimmernde Dämm' rung da glei - - tet
 vague é - tin - ce - lan - te suit, vive et tremblan - te la som - hre gon - do - - le.

p

ти - хо скользятъ по вол - намъ
 Lei - se die Gon - del da - hin
 Dans le ri - ant decor

mf *f* *mf* *pp*

p *ritenuto* *poco meno mosso*

Вътой гон-до-лъ подъ на-вѣсомъ зо-ло-та-сто-го ша-тра чер-но-о-на-я
 Auf der Gon-del un-ter gold'nem fla-ter-reichem Bal-da-chin dieschwarzäu-gi-ge
 Sous la lour-de dra-pe-ri-e Toute en ri-che bro-de-ri-e, J'a-perçois là-bas

pp *pp*

ritenuto *Tempo!* *ff*

Ань-о-ла съ милымъ Беп-по, жар-ко об-ня-лась
 A-gno-la ih-ren trau-ten Bep-po hält um-armt
 A-gno-la Son a-mant l'en-la-ce dans ses bras!

p *ff*

riten. *a tempo* *f*

p

Съ не - ба си - янь - е мѣ - сяца лѣтъ - ся,
 Sil - bernen Schei - nes strah - letschon Lu - tre d'or
 Aux cieux tran - quil - les se lè - ve lente - ment l'as - tre d'or

p *mf*

pp *mf*

вол - ны бле - стять и зву - чать подъ вес -
 Un - ter dem Ru - der die Wo - ge er -
 Vois! sous l'a - vi - ron la vague e - tince -

mf

p

ломъ; въ сум - ра - къ но - чи сре - брис - томъ гон - до - ла
 schall! Und durch die schim - mern de Dämm' - rung da glei - tet
 lan - te suit, vive et tremblan - te, la som - bre gon - do - le

p

ff *pp*

ти - хо скользятъ по вол - намъ
 Lei - se die Gon - del da - hin
 Dans le ri - ant dè - cor

mf *f* *mf* *p*

p *ritenuto*

По - лу - сон - ный вѣ - теръ но - чи стихъ и слу - ша - етъ въ дре - мо - тѣ
 Halb schon schlafend schweigt der Ze - phyr und er hört durch sei - ne Träu - me.
 Tout s'en - dort dans l'om - bre dou - ce. Flots par - leurs, feuil - la - ge, mousse,

pp *ritenuto*

poco meno mosso Tempo I^o

какъ звучитъ, не у - мол - ка - я, вѣ ти - ши - нѣ, за по - цѣ - лу - емъ
 wie wenn schallt oh'n Un - ter - bre - chen, durch die Nacht als glüh'ndem Kus - se
 mais j'en tends... près de la grè - ve... Est ce un ré - ve? les bai - sers sans

poco meno mosso *p*

sf *sf* *riten.* a tempo

страст - нымъ, страстный по - цѣ - луй.
 Ant - wort, glüh'nd der heis - ser Kuss
 trè - ve des bienheureux a - mants!

T. 55.